



---

**Organe subsidiaire de mise en œuvre**

**Quarante-sixième session**

Bonn, 8-18 mai 2017

Point 16 a) de l'ordre du jour

**Questions administratives, financières et institutionnelles**

**Budget-programme de l'exercice biennal 2018-2019**

**Budget-programme de l'exercice biennal 2018-2019**

**Projet de conclusions proposé par le Président**

**Additif**

**Recommandation de l'Organe subsidiaire de mise en œuvre**

À sa quarante-sixième session, l'Organe subsidiaire de mise en œuvre a recommandé le projet de décision ci-après pour adoption par la Conférence des Parties agissant comme réunion des Parties au Protocole de Kyoto à sa treizième session.

**Projet de décision -/CMP.13**

**Budget-programme de l'exercice biennal 2018-2019**

*La Conférence des Parties agissant comme réunion des Parties au Protocole de Kyoto,*

*Rappelant* le paragraphe 5 de l'article 13 du Protocole de Kyoto,

*Prenant note* de la décision -/CP.23<sup>1</sup>, en particulier de son paragraphe 1,

*Ayant examiné* le projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2018-2019 présenté par la Secrétaire exécutive<sup>2</sup>,

1. *Approuve* la décision -/CP.23<sup>3</sup> sur le budget-programme de l'exercice biennal 2018-2019 en tant qu'elle s'applique au Protocole de Kyoto ;

2. *Adopte* le barème indicatif des contributions pour 2018 et 2019, figurant à l'annexe, qui couvre 15,0 % du montant indicatif des contributions consignés au tableau 1 de la décision -/CP.23<sup>4</sup> ;

---

<sup>1</sup> Projet de décision qu'il est proposé d'adopter au titre de l'alinéa a) du point 16 de l'ordre du jour par l'Organe subsidiaire de mise en œuvre.

<sup>2</sup> FCCC/SBI/2017/4.

<sup>3</sup> Voir note 1 ci-dessus.

<sup>4</sup> Voir note 1 ci-dessus.



3. *Invite* toutes les Parties au Protocole de Kyoto à noter que les contributions au budget de base sont dues le 1<sup>er</sup> janvier de chaque année, conformément à l'alinéa b) du paragraphe 8 des procédures financières de la Conférence des Parties, de ses organes subsidiaires et de son secrétariat<sup>5</sup>, et à verser rapidement et intégralement, pour chacune des années 2018 et 2019, les contributions requises pour financer les dépenses approuvées, telles qu'établies dans la décision -/CP.23<sup>6</sup> ;

4. *Prend note* des dispositions financières relatives au mécanisme pour un développement propre et à l'application conjointe, proposées par le Conseil exécutif du mécanisme pour un développement propre et le Comité de supervision de l'application conjointe, respectivement.

---

<sup>5</sup> Décision 15/CP.1, annexe I.

<sup>6</sup> Voir note 1 ci-dessus.

## Annexe

**Barème indicatif des contributions des Parties au Protocole de Kyoto  
pour l'exercice biennal 2018–2019<sup>a</sup>**

[Anglais seulement]

| <i>Party</i>                          | <i>United Nations scale of assessments for 2018</i> | <i>Kyoto Protocol adjusted scale for 2018</i> | <i>Kyoto Protocol adjusted scale for 2019</i> |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Afghanistan                           | 0.006                                               | 0.008                                         | 0.008                                         |
| Albania                               | 0.008                                               | 0.010                                         | 0.010                                         |
| Algeria                               | 0.161                                               | 0.209                                         | 0.209                                         |
| Angola                                | 0.010                                               | 0.013                                         | 0.013                                         |
| Antigua and Barbuda                   | 0.002                                               | 0.003                                         | 0.003                                         |
| Argentina                             | 0.892                                               | 1.159                                         | 1.159                                         |
| Armenia                               | 0.006                                               | 0.008                                         | 0.008                                         |
| Australia                             | 2.337                                               | 3.036                                         | 3.036                                         |
| Austria                               | 0.720                                               | 0.935                                         | 0.935                                         |
| Azerbaijan                            | 0.060                                               | 0.078                                         | 0.078                                         |
| Bahamas                               | 0.014                                               | 0.018                                         | 0.018                                         |
| Bahrain                               | 0.044                                               | 0.057                                         | 0.057                                         |
| Bangladesh                            | 0.010                                               | 0.013                                         | 0.013                                         |
| Barbados                              | 0.007                                               | 0.009                                         | 0.009                                         |
| Belarus                               | 0.056                                               | 0.073                                         | 0.073                                         |
| Belgium                               | 0.885                                               | 1.150                                         | 1.150                                         |
| Belize                                | 0.001                                               | 0.001                                         | 0.001                                         |
| Benin                                 | 0.003                                               | 0.004                                         | 0.004                                         |
| Bhutan                                | 0.001                                               | 0.001                                         | 0.001                                         |
| Bolivia (Plurinational State of)      | 0.012                                               | 0.016                                         | 0.016                                         |
| Bosnia and Herzegovina                | 0.013                                               | 0.017                                         | 0.017                                         |
| Botswana                              | 0.014                                               | 0.018                                         | 0.018                                         |
| Brazil                                | 3.823                                               | 4.966                                         | 4.966                                         |
| Brunei Darussalam                     | 0.029                                               | 0.038                                         | 0.038                                         |
| Bulgaria                              | 0.045                                               | 0.058                                         | 0.058                                         |
| Burkina Faso                          | 0.004                                               | 0.005                                         | 0.005                                         |
| Burundi                               | 0.001                                               | 0.001                                         | 0.001                                         |
| Cabo Verde                            | 0.001                                               | 0.001                                         | 0.001                                         |
| Cambodia                              | 0.004                                               | 0.005                                         | 0.005                                         |
| Cameroon                              | 0.010                                               | 0.013                                         | 0.013                                         |
| Central African Republic              | 0.001                                               | 0.001                                         | 0.001                                         |
| Chad                                  | 0.005                                               | 0.006                                         | 0.006                                         |
| Chile                                 | 0.399                                               | 0.518                                         | 0.518                                         |
| China                                 | 7.921                                               | 10.289                                        | 10.289                                        |
| Colombia                              | 0.322                                               | 0.418                                         | 0.418                                         |
| Comoros                               | 0.001                                               | 0.001                                         | 0.001                                         |
| Congo                                 | 0.006                                               | 0.008                                         | 0.008                                         |
| Cook Islands                          | 0.001                                               | 0.001                                         | 0.001                                         |
| Costa Rica                            | 0.047                                               | 0.061                                         | 0.061                                         |
| Côte d'Ivoire                         | 0.009                                               | 0.012                                         | 0.012                                         |
| Croatia                               | 0.099                                               | 0.129                                         | 0.129                                         |
| Cuba                                  | 0.065                                               | 0.084                                         | 0.084                                         |
| Cyprus                                | 0.043                                               | 0.056                                         | 0.056                                         |
| Czechia                               | 0.344                                               | 0.447                                         | 0.447                                         |
| Democratic People's Republic of Korea | 0.005                                               | 0.006                                         | 0.006                                         |
| Democratic Republic of the Congo      | 0.008                                               | 0.010                                         | 0.010                                         |
| Denmark                               | 0.584                                               | 0.759                                         | 0.759                                         |
| Djibouti                              | 0.001                                               | 0.001                                         | 0.001                                         |

| <i>Party</i>                     | <i>United Nations scale of assessments for 2018</i> | <i>Kyoto Protocol adjusted scale for 2018</i> | <i>Kyoto Protocol adjusted scale for 2019</i> |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Dominica                         | 0.001                                               | 0.001                                         | 0.001                                         |
| Dominican Republic               | 0.046                                               | 0.060                                         | 0.060                                         |
| Ecuador                          | 0.067                                               | 0.087                                         | 0.087                                         |
| Egypt                            | 0.152                                               | 0.197                                         | 0.197                                         |
| El Salvador                      | 0.014                                               | 0.018                                         | 0.018                                         |
| Equatorial Guinea                | 0.010                                               | 0.013                                         | 0.013                                         |
| Eritrea                          | 0.001                                               | 0.001                                         | 0.001                                         |
| Estonia                          | 0.038                                               | 0.049                                         | 0.049                                         |
| Ethiopia                         | 0.010                                               | 0.013                                         | 0.013                                         |
| European Union                   | 2.500                                               | 2.500                                         | 2.500                                         |
| Fiji                             | 0.003                                               | 0.004                                         | 0.004                                         |
| Finland                          | 0.456                                               | 0.592                                         | 0.592                                         |
| France                           | 4.859                                               | 6.311                                         | 6.311                                         |
| Gabon                            | 0.017                                               | 0.022                                         | 0.022                                         |
| Gambia                           | 0.001                                               | 0.001                                         | 0.001                                         |
| Georgia                          | 0.008                                               | 0.010                                         | 0.010                                         |
| Germany                          | 6.389                                               | 8.299                                         | 8.299                                         |
| Ghana                            | 0.016                                               | 0.021                                         | 0.021                                         |
| Greece                           | 0.471                                               | 0.612                                         | 0.612                                         |
| Grenada                          | 0.001                                               | 0.001                                         | 0.001                                         |
| Guatemala                        | 0.028                                               | 0.036                                         | 0.036                                         |
| Guinea                           | 0.002                                               | 0.003                                         | 0.003                                         |
| Guinea-Bissau                    | 0.001                                               | 0.001                                         | 0.001                                         |
| Guyana                           | 0.002                                               | 0.003                                         | 0.003                                         |
| Haiti                            | 0.003                                               | 0.004                                         | 0.004                                         |
| Honduras                         | 0.008                                               | 0.010                                         | 0.010                                         |
| Hungary                          | 0.161                                               | 0.209                                         | 0.209                                         |
| Iceland                          | 0.023                                               | 0.030                                         | 0.030                                         |
| India                            | 0.737                                               | 0.957                                         | 0.957                                         |
| Indonesia                        | 0.504                                               | 0.655                                         | 0.655                                         |
| Iran (Islamic Republic of)       | 0.471                                               | 0.612                                         | 0.612                                         |
| Iraq                             | 0.129                                               | 0.168                                         | 0.168                                         |
| Ireland                          | 0.335                                               | 0.435                                         | 0.435                                         |
| Israel                           | 0.430                                               | 0.559                                         | 0.559                                         |
| Italy                            | 3.748                                               | 4.868                                         | 4.868                                         |
| Jamaica                          | 0.009                                               | 0.012                                         | 0.012                                         |
| Japan                            | 9.680                                               | 12.573                                        | 12.573                                        |
| Jordan                           | 0.020                                               | 0.026                                         | 0.026                                         |
| Kazakhstan                       | 0.191                                               | 0.248                                         | 0.248                                         |
| Kenya                            | 0.018                                               | 0.023                                         | 0.023                                         |
| Kiribati                         | 0.001                                               | 0.001                                         | 0.001                                         |
| Kuwait                           | 0.285                                               | 0.370                                         | 0.370                                         |
| Kyrgyzstan                       | 0.002                                               | 0.003                                         | 0.003                                         |
| Lao People's Democratic Republic | 0.003                                               | 0.004                                         | 0.004                                         |
| Latvia                           | 0.050                                               | 0.065                                         | 0.065                                         |
| Lebanon                          | 0.046                                               | 0.060                                         | 0.060                                         |
| Lesotho                          | 0.001                                               | 0.001                                         | 0.001                                         |
| Liberia                          | 0.001                                               | 0.001                                         | 0.001                                         |
| Libya                            | 0.125                                               | 0.162                                         | 0.162                                         |
| Liechtenstein                    | 0.007                                               | 0.009                                         | 0.009                                         |
| Lithuania                        | 0.072                                               | 0.094                                         | 0.094                                         |
| Luxembourg                       | 0.064                                               | 0.083                                         | 0.083                                         |
| Madagascar                       | 0.003                                               | 0.004                                         | 0.004                                         |
| Malawi                           | 0.002                                               | 0.003                                         | 0.003                                         |
| Malaysia                         | 0.322                                               | 0.418                                         | 0.418                                         |
| Maldives                         | 0.002                                               | 0.003                                         | 0.003                                         |
| Mali                             | 0.003                                               | 0.004                                         | 0.004                                         |

| <i>Party</i>                     | <i>United Nations scale of assessments for 2018</i> | <i>Kyoto Protocol adjusted scale for 2018</i> | <i>Kyoto Protocol adjusted scale for 2019</i> |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Malta                            | 0.016                                               | 0.021                                         | 0.021                                         |
| Marshall Islands                 | 0.001                                               | 0.001                                         | 0.001                                         |
| Mauritania                       | 0.002                                               | 0.003                                         | 0.003                                         |
| Mauritius                        | 0.012                                               | 0.016                                         | 0.016                                         |
| Mexico                           | 1.435                                               | 1.864                                         | 1.864                                         |
| Micronesia (Federated States of) | 0.001                                               | 0.001                                         | 0.001                                         |
| Monaco                           | 0.010                                               | 0.013                                         | 0.013                                         |
| Mongolia                         | 0.005                                               | 0.006                                         | 0.006                                         |
| Montenegro                       | 0.004                                               | 0.005                                         | 0.005                                         |
| Morocco                          | 0.054                                               | 0.070                                         | 0.070                                         |
| Mozambique                       | 0.004                                               | 0.005                                         | 0.005                                         |
| Myanmar                          | 0.010                                               | 0.013                                         | 0.013                                         |
| Namibia                          | 0.010                                               | 0.013                                         | 0.013                                         |
| Nauru                            | 0.001                                               | 0.001                                         | 0.001                                         |
| Nepal                            | 0.006                                               | 0.008                                         | 0.008                                         |
| Netherlands                      | 1.482                                               | 1.925                                         | 1.925                                         |
| New Zealand                      | 0.268                                               | 0.348                                         | 0.348                                         |
| Nicaragua                        | 0.004                                               | 0.005                                         | 0.005                                         |
| Niger                            | 0.002                                               | 0.003                                         | 0.003                                         |
| Nigeria                          | 0.209                                               | 0.271                                         | 0.271                                         |
| Niue                             | 0.001                                               | 0.001                                         | 0.001                                         |
| Norway                           | 0.849                                               | 1.103                                         | 1.103                                         |
| Oman                             | 0.113                                               | 0.147                                         | 0.147                                         |
| Pakistan                         | 0.093                                               | 0.121                                         | 0.121                                         |
| Palau                            | 0.001                                               | 0.001                                         | 0.001                                         |
| Panama                           | 0.034                                               | 0.044                                         | 0.044                                         |
| Papua New Guinea                 | 0.004                                               | 0.005                                         | 0.005                                         |
| Paraguay                         | 0.014                                               | 0.018                                         | 0.018                                         |
| Peru                             | 0.136                                               | 0.177                                         | 0.177                                         |
| Philippines                      | 0.165                                               | 0.214                                         | 0.214                                         |
| Poland                           | 0.841                                               | 1.092                                         | 1.092                                         |
| Portugal                         | 0.392                                               | 0.509                                         | 0.509                                         |
| Qatar                            | 0.269                                               | 0.349                                         | 0.349                                         |
| Republic of Korea                | 2.039                                               | 2.648                                         | 2.648                                         |
| Republic of Moldova              | 0.004                                               | 0.005                                         | 0.005                                         |
| Romania                          | 0.184                                               | 0.239                                         | 0.239                                         |
| Russian Federation               | 3.088                                               | 4.011                                         | 4.011                                         |
| Rwanda                           | 0.002                                               | 0.003                                         | 0.003                                         |
| Saint Kitts and Nevis            | 0.001                                               | 0.001                                         | 0.001                                         |
| Saint Lucia                      | 0.001                                               | 0.001                                         | 0.001                                         |
| Saint Vincent and the Grenadines | 0.001                                               | 0.001                                         | 0.001                                         |
| Samoa                            | 0.001                                               | 0.001                                         | 0.001                                         |
| San Marino                       | 0.003                                               | 0.004                                         | 0.004                                         |
| Sao Tome and Principe            | 0.001                                               | 0.001                                         | 0.001                                         |
| Saudi Arabia                     | 1.146                                               | 1.489                                         | 1.489                                         |
| Senegal                          | 0.005                                               | 0.006                                         | 0.006                                         |
| Serbia                           | 0.032                                               | 0.042                                         | 0.042                                         |
| Seychelles                       | 0.001                                               | 0.001                                         | 0.001                                         |
| Sierra Leone                     | 0.001                                               | 0.001                                         | 0.001                                         |
| Singapore                        | 0.447                                               | 0.581                                         | 0.581                                         |
| Slovakia                         | 0.160                                               | 0.208                                         | 0.208                                         |
| Slovenia                         | 0.084                                               | 0.109                                         | 0.109                                         |
| Solomon Islands                  | 0.001                                               | 0.001                                         | 0.001                                         |
| Somalia                          | 0.001                                               | 0.001                                         | 0.001                                         |
| South Africa                     | 0.364                                               | 0.473                                         | 0.473                                         |
| Spain                            | 2.443                                               | 3.865                                         | 3.865                                         |
| Sri Lanka                        | 0.031                                               | 3.173                                         | 3.173                                         |

| <i>Party</i>                                         | <i>United Nations scale of assessments for 2018</i> | <i>Kyoto Protocol adjusted scale for 2018</i> | <i>Kyoto Protocol adjusted scale for 2019</i> |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Sudan                                                | 0.010                                               | 0.013                                         | 0.013                                         |
| Suriname                                             | 0.006                                               | 0.008                                         | 0.008                                         |
| Swaziland                                            | 0.002                                               | 0.003                                         | 0.003                                         |
| Sweden                                               | 0.956                                               | 1.242                                         | 1.242                                         |
| Switzerland                                          | 1.140                                               | 1.481                                         | 1.481                                         |
| Syrian Arab Republic                                 | 0.024                                               | 0.031                                         | 0.031                                         |
| Tajikistan                                           | 0.004                                               | 0.005                                         | 0.005                                         |
| Thailand                                             | 0.291                                               | 0.378                                         | 0.378                                         |
| The former Yugoslav Republic of Macedonia            | 0.007                                               | 0.009                                         | 0.009                                         |
| Timor-Leste                                          | 0.003                                               | 0.004                                         | 0.004                                         |
| Togo                                                 | 0.001                                               | 0.001                                         | 0.001                                         |
| Tonga                                                | 0.001                                               | 0.001                                         | 0.001                                         |
| Trinidad and Tobago                                  | 0.034                                               | 0.044                                         | 0.044                                         |
| Tunisia                                              | 0.028                                               | 0.036                                         | 0.036                                         |
| Turkey                                               | 1.018                                               | 1.322                                         | 1.322                                         |
| Turkmenistan                                         | 0.026                                               | 0.034                                         | 0.034                                         |
| Tuvalu                                               | 0.001                                               | 0.001                                         | 0.001                                         |
| Uganda                                               | 0.009                                               | 0.012                                         | 0.012                                         |
| Ukraine                                              | 0.103                                               | 0.134                                         | 0.134                                         |
| United Arab Emirates                                 | 0.604                                               | 0.785                                         | 0.785                                         |
| United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland | 4.463                                               | 5.797                                         | 5.797                                         |
| United Republic of Tanzania                          | 0.010                                               | 0.013                                         | 0.013                                         |
| Uruguay                                              | 0.079                                               | 0.103                                         | 0.103                                         |
| Uzbekistan                                           | 0.023                                               | 0.030                                         | 0.030                                         |
| Vanuatu                                              | 0.001                                               | 0.001                                         | 0.001                                         |
| Venezuela (Bolivarian Republic of)                   | 0.571                                               | 0.742                                         | 0.742                                         |
| Viet Nam                                             | 0.058                                               | 0.075                                         | 0.075                                         |
| Yemen                                                | 0.010                                               | 0.013                                         | 0.013                                         |
| Zambia                                               | 0.007                                               | 0.009                                         | 0.009                                         |
| Zimbabwe                                             | 0.004                                               | 0.005                                         | 0.005                                         |
| <b>Total</b>                                         | <b>77.572</b>                                       | <b>100.000</b>                                | <b>100.000</b>                                |

<sup>a</sup> Pursuant to decision 15/CP.1, annex, paragraph 7(a), the UNFCCC scale of indicative contributions may be adjusted following the adoption by the United Nations General Assembly of the United Nations scale of assessments for the period 2019–2021.